

Germany-Zwickau: Architectural, construction, engineering and inspection services
OJ S 165/2022 29/08/2022
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtverwaltung Zwickau, Liegenschafts- und Hochbauamt

Postal address: Hauptmarkt 26

Town: Zwickau

NUTS code: DED45 Zwickau

Postal code: 08056

Country: Germany

E-mail: LiegenschaftsundHochbauamt@zwickau.de

Internet address(es):

Main address: www.zwickau.de

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Sanierung Schule am Windberg Zwickau, Planungsleistungen

Reference number: 65/11/2022

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Schule am Windberg in Zwickau ist eine 4-zügige Grundschule ohne Hortbetreuung.

Bei dem Schulgebäude handelt es sich um ein mehrgeschossiges Gebäude aus dem Jahr 1975 in Plattenbauweise mit einem Flachdach.

Im Fokus der Maßnahme steht die energetische Sanierung der Gebäudehülle, Fassade, Fenster inklusive Verschattung und der Außentüren.

Die dafür zu erbringenden Planungsleistungen werden in 4 Losen ausgeschrieben.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 4 357 404,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Gebäudeplanung

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED45 Zwickau

Main site or place of performance: Zwickau, DE

II.2.4. Description of the procurement

Los 1 Gebäudeplanung/Wärmeschutz/Brandschutz/Schallschutz

Im Fokus der Maßnahme steht die energetische Sanierung der Gebäudehülle, Fassade, Fenster inklusive Verschattung und der Außentüren.

Im Bereich des Kellergeschosses in den Räumen der technischen Nutzung sind Feuchteschäden an den Wänden erkennbar und fachgerecht zu sanieren.

Im Zuge der Maßnahme sind durch den Nutzer Änderungen im 1. Obergeschoss, Zusammenlegung von Räumen zur Vergrößerung des ehemaligen Videoraumes und des Lehrerzimmers, im Erdgeschoss Vergrößerung des Speiseraums sowie die Umnutzung des Lagerraums „Theaterfundus“ zum Gruppenraum geplant.

Schlussfolgernd daraus ist die Anpassung des Brandschutzkonzeptes erforderlich.

Im Zuge der Sanierung sind die schallschutztechnischen Anforderungen für die Klassenzimmer und Flure entsprechend DIN 18041 Hörsamkeit zu prüfen und planerisch zu bearbeiten.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Bauablauftechnische und organisatorische Philosophie des Bieters / Weighting: 50 %

Cost criterion - Name: Honorar / Weighting: 50 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Freianlagenplanung

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

71222000 Architectural services for outdoor areas

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED45 Zwickau
Main site or place of performance: Zwickau, DE

II.2.4. Description of the procurement

Los 2 Freianlagen

Zur Steigerung der Aufenthaltsqualität sind die Außenflächen um das Gebäude planerisch zu überarbeiten. Neben der Schaffung von Bewegungs- und Rückzugsräumen sollen lernanregende Freiflächen geschaffen werden. Die Außenraumgestaltung soll vielfältige Anreize und Bewegungsmöglichkeiten bieten.

- Überprüfung der Entwässerungssituation
- Überprüfung der vorhandenen Spielgeräte

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Gestalterische bzw. planerische Philosophie des Bieters / Weighting: 50 %

Cost criterion - Name: Honorar / Weighting: 50 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Technische Ausrüstung HLS
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED45 Zwickau
Main site or place of performance: Zwickau, DE

II.2.4. Description of the procurement

Los 3 Technische Ausrüstung HLS (Heizung, Lüftung, Sanitär)

Ziel der energetischen Techniksanie rung soll sein, die Verbraucherkreise für Wärme- und Kältelieferung ab dem Wärme- bzw. Kältemengenzähler zu sanieren bzw. herzustellen. Für die Wärmeversorgung steht primär Fernwärme zur Verfügung. Für die Kühlung wird Kühlenergie aufgrund einer Luft- Wasserwärmepumpe bereitgestellt. Diese ist nach Erfordernis für einzelne ausgewählte Räume mit geeignetem System zu verteilen, wie z.B. Umluftkühlgeräte, Deckenkühlung oder kombinierte Heiz- und Kühlgeräte.

Ein weiteres Ziel ist die Sanierung der Sanitäreanlagen und der damit verbundenen Lüftungsanlage. Die dezentrale Warmwasserversorgung soll beibehalten werden.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Innovationskraft des Bieters / Weighting: 50 %

Cost criterion - Name: Honorar / Weighting: 50 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Technische Ausrüstung ELT
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED45 Zwickau
Main site or place of performance: Zwickau, DE

II.2.4. Description of the procurement

Los 4 Technische Ausrüstung ELT (Elektrotechnik)
Die energetische Sanierung der Elektroinstallation umfasst die Beleuchtungsanlage. Weiterhin ist die brandschutztechnische Ertüchtigung aller technischen Anlagen ein wesentliches Sanierungsziel.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Innovationskraft des Bieters / Weighting: 50 %
Cost criterion - Name: Honorar / Weighting: 50 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1.

Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 043-111937](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Gebäudeplanung

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

22/07/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Architekturbüro G & J Kretzschmar

Town: Zwickau

NUTS code: DED45 Zwickau

Country: Germany

E-mail: mail@aib-kretzschmar.de

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 344 018,47 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 2

Title:

Freianlagenplanung

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

13/05/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Spiel.Raum.Planung

Town: Leipzig

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

E-mail: spiel.raum.planung@web.de

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 57 940,66 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 3

Title:

Technische Ausrüstung HLS

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

13/05/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Heiztec GmbH

Town: Zwickau

NUTS code: DED45 Zwickau

Country: Germany

E-mail: info@ib-heiztec.de

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 103 486,50 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 4

Title:

Technische Ausrüstung ELT

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

02/06/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Elektroplanung Dittmann GmbH

Town: Plößberg

NUTS code: DE23A Tirschenreuth

Country: Germany

E-mail: info@elektroplanung-dittmann.de

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 83 594,50 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Town: Leipzig

Country: Germany

E-mail: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/08/2022